

8728-93 AVENUE EDMONTON, AB T6C 1T8 Tel.: 457-2100 Fax: 472-7855 GR@CSRCN.AB.CA

Octobre 2016

Mot de la directrice

Bonjour à tous,

Que le temps passe vite! Le mois de septembre est déjà derrière nous et maintenant le mois d'octobre est là avec encore beaucoup d'activités au calendrier.

Le 21 septembre, nous avons fait une marche Terry Fox.

La semaine de lecture aura lieu du 3 au 6 octobre. Le thème cette année: «Un monde, plusieurs voix». À chaque jour, il y aura un temps de lecture simultané dans toutes les classes. Plusieurs activités auront lieu au cours de la semaine.

La rencontre du comité de parents aura lieu le mardi 4 octobre à 19h15 au salon du personnel.

La circulaire est vraiment un bon moyen de vous tenir au courant de ce qui se passe dans votre école et vous pouvez également consulter la page web au http://gr.centrenord.ab.ca.

Il est extrêmement important de payer ses frais scolaires. Un gros merci aux familles qui ont déjà payé. Celles qui n'ont pas encore payé recevront une facture dans les prochaines semaines. Vous pouvez communiquer avec moi si vous devez faire des arrangements pour le paiement de vos frais scolaires.

Notez bien que le jeudi 13 octobre sera la journée des photos. Vous pouvez consulter notre calendrier à la fin de notre circulaire pour découvrir toutes nos activités du mois.

Merci.

Je vous souhaite un beau mois d'octobre!

Nathalie Viens Directrice École publique Gabrielle-Roy 780-457-2100 gr@centrenord.ab.ca

La semaine de lecture

La semaine de lecture (Read In week) aura lieu du 3 au 6 octobre. Le thème cette année:

«Un monde, plusieurs voix».



Nous sommes très contents d'avoir la visite de Danielle Lavoie durant la semaine de la lecture (3 au 6 octobre). Danielle Lavoie est une auteure qui a écrit un livre pour les enfants qui s'intitule **Saperlipopette!** Si vous désirez acheter son livre au coût de 15\$, veuillez envoyer le montant total (argent comptant seulement) dans une enveloppe par votre enfant, et ce, pour le mercredi 5 octobre.



Les anniversaires du mois d'octobre

Noora A
Emmanuelle L
Ibrahim J
Amira M
Saraido H
Jacob B
Jayden T
Yasin Y
Burke K
Oliver Z



TERRY FOX

Notre marche a été une très belle activité.

Réunion du Conseil d'école

Le mardi 4 octobre aura lieu une rencontre du Conseil d'école à 19h15 au salon du personnel. Au plaisir de vous y rencontrer.

Photos

Nous aurons une journée de prise de photos individuelles et de groupes le jeudi 13 octobre 2016.

N'oubliez pas votre beau sourire!

FRAIS DE SCOLARITÉ

	Y
Maternelle	95\$
le à 6e année	75\$

Fête de l'Halloween le lundi 31 octobre



L'enseignant de votre enfant vous informera des activités qui seront proposées. Déguisement et maquillage seront permis. Cependant aucun masque et aucun déguisement ou accessoires à caractère violent ne sera permis à l'école. Il y aura des activités parallèles pour ceux qui ne désirent pas célébrer l'Halloween.

NOUVEAUTÉ TRANSPORT SCOLAIRE

Vos horaires d'autobus sont maintenant disponibles en ligne avec e-Link. Vous avez perdu votre horaire ou un changement a été fait à votre trajet d'autobus, l'information se trouve au bout de vos doigts. Vous n'aurez qu'à vous connecter, utilisant l'information qui vous a été transmise cet été avec l'horaire de votre enfant. Si un changement a été fait, un message Synrevoice vous sera à ce moment envoyé pour vous aviser d'aller consulter votre nouvel horaire en ligne.

Si toutefois vous n'avez pas d'accès internet, svp, en aviser immédiatement l'école afin de recevoir une copie papier de votre horaire.

Bonne route!

MESSAGE de la SOCIÉTÉ DES PARENTS



Cher parents / Dear parents,

Notre prochain casino pour une levée de fonds aura lieu dans quelques mois (28 février au 1er mars 2017). La Société de parents a besoin de votre aide! Ce casino bisannuel est notre plus grande levée de fonds (~80,000\$ pour deux jours de travail) et fut une source de financement importante pour le parc, la bibliothèque, le programme des petits-déjeuners, les voyages éducatifs et les uniformes de sport.

Our next fundraising casino is coming up in a few months (Feb 28 and March 1, 2017), and the Société des parents needs your help! The biannual casino is our single biggest fundraiser (~\$80,000 for two days of work) and has been a major funding source for our playground, library, breakfast program, field trips, and sports uniforms. In addition, this year we will partner with our new sister school Michaëlle-Jean, which will receive a portion of the funds to help establish its own programs.

Prenez s'il vous plaît le temps de vous inscrire à un créneau horaire en ligne: https://www.volunteersignup.org/ WWCAK. Les créneaux seront moins longs cette année, pour assurer une plus grande souplesse. Par contre, ceci implique que nous aurons besoin de plus de bénévoles, alors n'hésitez pas à vous inscrire à plus d'un créneau pour aider vos école Gabrielle-Roy et Michaëlle-Jean. Ces casinos sont bien divertissants et vous permettent de rencontrer d'autres parents.

Please take a moment to sign up for a shift on-line: https://www.volunteersignup.org/WWCAK. We are going with shorter shifts this year, to enable more people to fit a shift into their schedule. But this also means we need more volunteers. So please sign up for one or more shifts to help Gabrielle-Roy and Michaelle-Jean. It's actually lots of fun and a great opportunity to meet other parents.

Merci Yannick Vienne et Diana Stralberg, Casino committee Société des Parents, École publique Gabrielle-Roy

Proposition d'un nouveau modèle de gouvernance

Le Conseil scolaire Centre-Nord (CSCN) sollicite la participation de sa communauté scolaire à un sondage afin d'établir l'intérêt de cette dernière à modifier la représentation des élus au sein du Conseil scolaire. Le sondage aura lieu dans la semaine du 17 au 21 octobre 2016.

Dans le modèle actuel, la représentation des élus est proportionnelle au nombre d'électeurs inscrits. Sept (7) élus siègent à la table du Conseil scolaire, dont cinq (5) représentants des électeurs catholiques et deux (2) représentants des électeurs publics. Les membres élus du Conseil souhaitent une décision ministérielle afin que cette représentation passe à un modèle égalitaire de quatre (4) représentants catholiques et de quatre (4) représentants publics.

Les conseillers scolaires considèrent qu'une représentation égalitaire favorisera un positionnement stratégique plus rassembleur pour répondre aux besoins des élèves et de leurs familles en ce qui concerne l'éducation francophone.

Vous allez recevoir par la poste une lettre expliquant en détails le projet ainsi que le processus de participation au sondage.

Vous pouvez également vous rendre à l'adresse https://centrenord.ab.ca/gouvernance pour obtenir plus d'information. Nous espérons que vous participerez en grand nombre à ce sondage!



Club garçons et filles/Grands Frères Grandes Soeurs d'Edmonton et région

C'est Un Endroit Que J'Aime - Commencez Quelque Chose De Grand

Le Club des Garçons et Filles Grands Frères Grandes Sœurs est un organisme qui croît dans le potentiel de tous les enfants. Nous travaillons avec des bénévoles, des partenaires, et d'autres partisans pour créer des endroits sécuritaires et des programmes de mentorat positifs pour des enfants et des adolescents dans notre communauté francophone.

Les Clubs des Garçons et Filles

Le Club des Garçons et Filles Grands Frères Grandes Sœurs d'Edmonton a dix Clubs et aussi de nombreux programmes communautaires répartis à travers la ville d'Edmonton. Tous les Clubs sont gratuits et offrent aux enfants des lieux sécuritaires où ils reçoivent de l'attention positive entourée de mentors et de nouveaux amis. Ils offrent également des repas chauds, des collations nutritives, des gens pour aider avec les devoirs, et une programmation éducative et amusante.

Programme de Mentorat

Dévoiler le potentiel d'un enfant et créer un avenir où tout est possible. Que ce soit dans la communauté ou à l'école, les programmes de mentorat d'un à un ou en groupe sont conçus pour développer des liens d'amitié et d'apporter du support qui peut rehausse un sens d'appartenance et d'estime de soi à l'enfant.

Bénévolat

Les bénévoles créent des possibilités et inspirent les enfants de nos communautés. Plus de 3000 bénévoles donnent leur temps et leur attention aux enfants dans nos écoles et dans nos communautés. Selon votre temps libre et vos intérêts, nous avons plusieurs programmes qui varient en temps requis. Il y a plusieurs façons de faire du bénévolat avec nous qui sont amusantes, faciles, et gratifiantes.

Contactez-nous!

Pour plus d'information sur nos programmes, s'il vous plait visitez notre site web <u>www.bgcbigs.ca</u> ou appelez-nous à (780) 424-8181 (anglais) ou (780) 863-7357 (français).

Les Club-Houses de Clubs des Garçons et Filles

Kinsmen Club – 14803 88A St (780) 822-2560

Duggan Club - 5, 3724 105 St (780) 822-2565

Tweddle Club - 8308 42A Ave (780) 822-2561

Steinhauer Club – 10729 31 Ave (780) 822-2563

McCauley Club - 9425 109A Ave (780) 822-2549

Sakaw Club - 10, 1275 62 St (780) 822-2564

Rundle Club – 3112 113 Ave (780) 822-2562

Africa Centre – 13160 127 St (780) 455-5423

West Club - 16030 104 Ave (780) 822-2556

Evergreen Club – 38 Evergreen Drive (780) 413-8248

octobre 2016

dim.	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	sam.
						1
2	3 Semair	4 ne de la lectur	5 e	6	7 Journée Pédagogique	8
					Oil Kings—Rogers Place	
9	10 Action de grâce - congé	11	12	13 Prise de photos	14	15
16	17 Semaine de	18 e la sécurité e	19 n autobus	20	21 S'étourdir en français—WEM Billets en vente à l'école—argent - montant exact seulement – 8\$	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31 Fête de l'Halloween	1	2	3	4 Journée pédagogique	

S'étourdir en français! GALAXYLAND





Le vendredi 21 octobre 2016 de 19h30 à 22h30 - BILLETS LIMITÉS

Les billets sont en prévente auprès de votre école au coût de 8\$ par billet (0-2 ans gratuit) S'IL EN RESTE, des billets seront disponibles à la porte au coût de 10\$ chacun.

Toutes personnes désirant accéder au site doivent acheter un billet, qu'ils fassent des manèges ou non.

Sans billet, l'accès au site vous sera refusé.

Les enfants de 0 à 6 ans doivent être accompagnés d'un adulte en tout temps. Les enfants de 7 à 10 ans doivent être accompagnés d'une personne de 16 ans et plus.

Pour acheter vos billets, remplissez et retournez le bon de commande à votre école **avant le lundi 17 octobre.**

Après cette date les billets seront en vente à l'école La Mission seulement. Le succès de cette soirée sera assuré par la vente de billets. Cette année l'activité est parrainée par l'école **La Mission**.

Pour toute information, veuillez communiquer avec l'école La Mission au 780 459-9568

Commande de billets : Soirée au Galaxyland

Nombre de billets requis:		
Nombre de billets requis (0 à 2 ans gratuit):		
Montant inclus (8\$ par billet):	\$	
Argent -montant exacte seulement (cochez):		
Vos billets seront envoyés à la maison avec votre e	enfant.	
Remettre les billets à (prénom et nom de famille)	:	
Classe de l'enfant (niveau scolaire et nom de l'ens	seignant(e)) :	

ONIVA de Radio-Canada

Le 28 septembre, l'émission ONIVA de Radio Canada était présente à l'école. L'équipe technique a interviewé les élèves de 6e année de M. Éric pour le segment VoxPop de l'émission. Plusieurs élèves pourront se voir à la télévision dès la nouvelle saison qui débutera le dimanche 8 janvier 2017.









Regional Collaborative Service Delivery & Children, Youth and Families, Addiction and Mental Health Edmonton Zone

Caregiver Education Sessions

These **free sessions** are intended to provide parents, caregivers, teachers, and community members with basic information about addiction and mental health challenges that can impact children and youth.

Kids Help Phone - NOT Just for Kids

Bullying, suicide, emotional health and well-being - concerns like these can be hard to talk about with the young people in your life but talking can also be an important step. That's why Kids Help Phone created Tools & Resources for parents and caregivers. This fantastic support zone is available to you via Kids Help Phone website and is proudly supported by the Boston Pizza Foundation Future Prospects. This session will help caregivers to learn how Kids Help Phone can be an everyday resource, not only when in crisis. Hear from a Kids Help Phone Counsellor – and get a virtual tour of Kids Help Phone website highlighting "Tools and Resources" and it's a great opportunity ask question on how counsellors respond to kids when they call.

KidsHelpPhone.ca 1800 668 6868

Kids Help Phone

Kids Help Phone - Not Just for Kids

DATE: Tuesday, September 20, 2016

TIME: 5:00-6:30pm

LOCATION: East Edmonton Health Centre Rooms

7910 112 Ave NW, Edmonton, AB

Room: 0-027A and 0-027B [Conference Rooms 4 & 5]

Notes: This session is for adults only. Pizza and drinks will be

provided. Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/HelpPhone

Breaking the Cycle of Anxiety: A Step by Step Approach

Anxiety is one of the most common mental health complaints in children and teens today. This session will distinguish between normal anxiety and anxiety that is no longer helpful or productive. It will help caregivers to identify signs that a child or adolescent is experiencing problems with anxiety. Caregivers will gain step by step strategies to assist their child/teen to manage their anxiety and improve their mental health. Resources for parents will be provided as well as tools designed to reduce anxiety.

Breaking the Cycle of Anxiety: A Step by Step Approach

DATE: Tuesday, September 27, 2016

TIME: 5:00-6:30pm

LOCATION: Belgravia School

11605 - 74 Ave NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/anxietyfall2016

Breaking the Cycle of Anxiety: A Step by Step Approach

DATE: Tuesday, October 4, 2016

TIME: 5:00-6:30pm

LOCATION: Jasper Place High School

8950 - 163 Street, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/anxietyfall2016



Regional Collaborative Service Delivery & Children, Youth and Families, Addiction and Mental Health Edmonton Zone

Caregiver Education Sessions

Breaking the Cycle of Anxiety: A Step by Step Approach

DATE: Wednesday, October 5, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Sister Annata Brockman School

355 Hemingway Rd NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/anxietyfall2016

Breaking the Cycle of Anxiety: A Step by Step Approach

DATE: Tuesday, October 18, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Willow Park School 5212 - 52 Street, Leduc, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/anxietyfall2016

Breaking the Cycle of Anxiety: A Step by Step Approach

DATE: Tuesday, October 25, 2016

TIME: 6:00-7:30pm LOCATION: Rosslyn School

13215 - 113A Street, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/anxietyfall2016

Breaking the Cycle of Anxiety: A Step by Step Approach

DATE: Thursday, October 13, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: John D. Bracco School

3150 - 139 Ave NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/anxietyfall2016



Breaking the Cycle of Anxiety: A Step by Step Approach

DATE: Tuesday, November 8, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Coronation School

10925 - 139 Street, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/anxietyfall2016

Register
Early... Space
is limited!!

Questions? Cancellations? Please contact:

CYFCaregiverEducation@ahs.ca

Or 780-415-0074



Test Anxiety: Strategies for Success

Does your teen prepare for a test only to freeze or blank out during the test? Does your teen's anxiety hold them back from their full potential? Test and performance anxiety is very common among students. This session will help teens learn how to succeed in spite of their anxiety and help caregivers support their teens to reduce test anxiety. We will explore what happens when a student experiences test anxiety and provide practical strategies and resources for you and your teen to use to manage anxiety symptoms.



Parents and teens (grades 7-12) are encouraged to attend this session together.

Test Anxiety: Strategies for Success

DATE: Wednesday, September 28, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Westminster Junior High School 13712 - 104 Ave NW, Edmonton, AB

Notes: Both parents and teens (grade 7 – 12) are

encouraged to attend this session together.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/testanxietyfall2016

Test Anxiety: Strategies for Success

DATE: Thursday, October 27, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Holy Cross Académie Internationale

15120 - 104 Ave, Edmonton, AB

Notes: Both parents and teens (grade 7 – 12) are encouraged to attend this session together.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/testanxietyfall2016



These free sessions are intended to provide parents, caregivers, teachers, and community members with basic information about addiction and mental health challenges that can impact children and youth. *Please note that some sessions welcome teens to attend with their parents and others are intended only for adults.

Questions? Cancellations? Please contact:

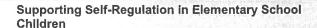
CYFCaregiverEducation@ahs.ca

Or 780-415-0074



Supporting Self Regulation in Elementary School Children

Do you wish you had more information to help children handle strong emotions? Did you know that self-regulation is an essential element to lifelong success? This session will define self-regulation and how it is used in everyday life. It will provide a helpful review regarding the development of self-regulation in children. The strategies and resources provided will empower and foster caregivers' essential skills to increase children's' mental health and resiliency.



DATE: Thursday, September 29, 2016

TIME: 4:30-6:00pm

LOCATION: Sherwood School

9550 - 152 Street, Edmonton, AB **Notes:** This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/selfregfall2016

Supporting Self-Regulation in Elementary School Children

DATE: Wednesday, October 26, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: École Corinthia Park School 127 Corinthia Drive, Leduc, AB Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/selfregfall2016



Supporting Self-Regulation in Elementary School Children

DATE: Thursday, October 20, 2016

TIME: 5:00-6:30pm

LOCATION: Belgravia School

11605 - 74 Ave NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/selfregfall2016

Supporting Self-Regulation in Elementary School Children

DATE: Wednesday, November 9, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Sister Annata Brockman School 355 Hemingway Rd NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/selfregfall2016

These free sessions are intended to provide parents, caregivers, teachers, and community members with basic information about addiction and mental health challenges that can impact children and youth.

Regional Collaborative Service Delivery & Children, Youth and Families, Addiction and Mental Health Edmonton Zone

Caregiver Education Sessions

Social Skills: The Building Blocks of Success

Does your elementary school child struggle to make or maintain friendships? As the use of technology increases in society, do you find yourself struggling to support your child's social skills? Social skills are essential to academic success and positive self-esteem. It is a core element of resiliency enabling children to withstand hard times. This session will define social skills and discuss ways that caregivers can build positive social skills in children in the 21st century. We will review what you can do to support the development of these skills in your child so to sustain lifelong positive mental health.

Social Skills: The Building Blocks of Success

DATE: Tuesday, October 11, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Coronation School

10925 - 139 Street, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/socialskillsfall2016

Social Skills: The Building Blocks of Success

DATE: Wednesday, October 12, 2016

TIME: 5:30-7:00pm

LOCATION: St. Vladimir School

7510 - 132 Ave, Edmonton, AB **Notes:** This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkev.com/r/socialskillsfall2016

Social Skills: The Building Blocks of Success

DATE: Wednesday, October 19, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Esther Starkman School

2717 Terwillegar Way NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/socialskillsfall2016

Questions? Cancellations? Please contact:

CYFCaregiverEducation@ahs.ca

Or 780-415-0074

Register
Early... Space
is limited!!



Parenting Teens in the 21st Century: Respectful Limit Setting with Adolescents

Wondering how you'll survive the teen years? Parenting teens is harder than ever for most parents today. In this session you will explore the challenges of being a teenager and parenting a teenager. You will learn how to establish healthy, respectful boundaries with your teen so that you can spend less time arguing and more time enjoying each other's company.

Parenting Teens in the 21st Century

DATE: Tuesday, November 1, 2016

TIME: 5:00-6:30pm

LOCATION: Jasper Place High School

8950 - 163 Street, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/21stfall2016

Parenting Teens in the 21st Century

DATE: Wednesday, November 2, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Louise St. Laurent School 11230 - 43 Ave, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/21stfall2016

Parenting Teens in the 21st Century

DATE: Wednesday, November 23, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Westminster Junior High School 13712 - 104 Ave NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/21stfall2016

Parenting Teens in the 21st Century

DATE: Tuesday, December 6, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: John D. Bracco School

3150 - 139 Ave NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/21stfall2016

Parenting Teens in the 21st Century

DATE: Tuesday, December 13, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Rosslyn School

13215 - 113A Street, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/21stfall2016



Keeping Scattered Kids on Track: Supporting Children and Adolescents with ADHD

Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD) is one of the most common mental health conditions diagnosed in children. Come and learn about the signs and symptoms of ADHD, as well as ways that ADHD can impact academic achievement, self worth, and relationships. You will leave with new strategies (not solutions) and resources for supporting success in children and adolescents with ADHD.

Keeping Scattered Kids on Track

DATE: Thursday, November 3, 2016

TIME: 4:30-6:00pm

LOCATION: Progressive Academy

13212 - 106 Ave NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/ADHDfall2016

Keeping Scattered Kids on Track

DATE: Wednesday, November 16, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Sherwood School

9550 - 152 Street, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/ADHDfall2016

Keeping Scattered Kids on Track

DATE: Wednesday, December 7, 2016

TIME: 6:00-7:30pm

LOCATION: Sister Annata Brockman School

355 Hemingway Rd NW, Edmonton, AB

Notes: This session is for adults only.

Register at:

https://www.surveymonkey.com/r/ADHDfall2016



Questions? Cancellations? Please contact:

CYFCaregiverEducation@ahs.ca

Or 780-415-0074